

CHAPITRE V CONCLUSION ET SUGGESTION

A. Conclusion

Le but de cette recherche est d'analyser les lexiques du registre familier et la caractéristique du registre familier qui se trouvent dans le livre de *Version Originale 3* à fin de pouvoir savoir les lexiques du registre familier et la caractéristique du registre familier. Donc, après avoir passé des longs processus de la recherche, on peut répondre la formulation des problèmes et attirer la conclusion comme :

1. Il y a 70 les lexiques du registre familier trouvé dans le livre de *Version Originale 3*. Ces lexiques se trouvent à chaque unité dans ce livre, comme la caractéristique de la syntaxe simplifiée apparaît 4 fois, la caractéristique de l'abréviation apparaît 11 fois, la caractéristique de l'interrogative direct simple apparaît 9 fois, la caractéristique du vocabulaire relâché apparaît 37 fois, la caractéristique du remplacement de « nous » apparaît 5 fois, la caractéristique de la suppression « ne » n'apparaît que 1 fois, et la caractéristique de la prononciation plus rapide apparaît 3 fois.
2. Le livre *Version Originale 3* contient 7 caractéristiques du registre familier, ce sont :

- la caractéristique de la syntaxe simplifiée : Ça fait pas cool ! ; Oh i m'en est arrivé une bien bonne c'matin ! ; J'me dis que j'ai déjà vu sa trogne queq'part ! Et là j'reconnais Anne-So !
- la caractéristique de l'abréviation : le p'tit ; sympas ; un gars ; T'es ; des Restos ; des BD ; le prof.
- la caractéristique de l'interrogative direct simple : C'est vrai ce qu'on dit ? ; Ça va toi ? ; Elle t'a remis ?
- la caractéristique du vocabulaire relâché : Fastoche ; cool ; chelou ; flics ; flotte ; fais gaffe.
- la caractéristique du remplacement de « nous » : Le regarder quand on lui parler ; Après le tube de l'été Alors on danse.
- la caractéristique de la suppression « ne » : Internet marchait pas.
- la caractéristique de la prononciation plus rapide : Chais pas. J'essaie de faire ça une dernière fois. ; Je roulais peinarde quand j'vois une meuf qui m'fait coucou !

C'est-à-dire il y a 2 caractéristiques du registre familier qui ne pas exister dans le livre *Version Originale 3*, comme la caractéristique de l'utilisation du présent de l'indicatif et la caractéristique de l'assourdissement des consonnes sonores. En analysant la caractéristique du registre familier, on peut savoir la formation de sa caractéristique dans ce livre. Donc, la formation de la caractéristique du registre familier montre que le registre familier se forme entre des mots étrangers et régionaux, la phrase simple, et agrammaticale.

B. Suggestion

Le registre familier est une langue qui est souvent utilisée par les jeunes français pour communiquer surtout dans la situation non formelle. En ce moment, les livres utilisent le registre familier dans leurs textes afin de les étudiants plus intéressent de le lire. Alors, on espère cela est utile pour approfondir les connaissances sur le registre familier chez les étudiants de la section française pour qu'ils soient capables de maîtriser plus ce registre familier qui sera profitable pour tous les cours. De plus, on espère qu'il y aura une future recherche qui peut expliquer et analyser plus détail sur le registre familier en utilisant les autres théories. Finalement on croit que cette recherche n'est pas parfaite et a beaucoup de fautes, soit à l'écriture soit à la grammaire à cause de manquer de compétence, le temps, etc. donc, on souhaite que le conseil et le critique constructifs pour le rendre plus efficace.